

## 4940-2025 - Wettbewerb

Deutschland – Abbrucharbeiten, Baureifmachung und Abräumung – Revitalisierung PFAFF-Areal Kaiserslautern, Ordnungsmaßnahmen Bauabschnitt 4b (Maßnahme O4b.2.1) Bodensanierung, Kampfmittelfreimachung, Rückbau Infrastruktur, Entsorgungsleistungen im Bauabschnitt 4b  
OJ S 3/2025 06/01/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Bauleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Pfaff-Areal-Entwicklungsgesellschaft Kaiserslautern

E-Mail: [vergabestelle@wve-kl.de](mailto:vergabestelle@wve-kl.de)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Revitalisierung PFAFF-Areal Kaiserslautern, Ordnungsmaßnahmen Bauabschnitt 4b (Maßnahme O4b.2.1) Bodensanierung, Kampfmittelfreimachung, Rückbau Infrastruktur, Entsorgungsleistungen im Bauabschnitt 4b

Beschreibung: Die Revitalisierung des PFAFF-Areals in Kaiserslautern erfordert unter Beachtung der Bestimmungen für EU-weite Vergabeverfahren die Durchführung von Ordnungs- und Erschließungsmaßnahmen. Die Ordnungsmaßnahme dient der Bodensanierung im Bereich des Flurstücks 1851/147. Sie umfasst die Bodensanierung, den Rückbau von Oberflächenversiegelungen und den Rückbau unterirdischer Ver- und Entsorgungsleitungen inklusive Kampfmittelräumung sowie die Wiederherstellung der verkehrstechnischen Infrastruktur. Die bei den Arbeiten anfallenden mineralischen Rückbau- und Aushubmassen werden bei geotechnischer und umwelttechnischer Eignung auf dem PFAFF-Areal verwertet. Andernfalls werden die Massen einer externen Entsorgung (Verwertung, Beseitigung) zugeführt. Rückbau Asphaltdecke, rd. 300 m<sup>2</sup>, Rückbau Bausubstanz, rd. 20 m<sup>3</sup>, Rückbau bestehende Infrastruktur, Kampfmitteltechnische Volumenräumung, rd. 750 m<sup>3</sup>, Transport- und Entsorgungsleistungen, rd. 1.400 Tonnen Rückverfüllung und Wiederherstellen des Straßenbereichs Nebenleistungen

Kennung des Verfahrens: 0c4efe85-00a0-4c2a-851e-456d0ad1b6b0

Interne Kennung: 25-01-10-1100 - 0032-0-6-2024 04b.2.1

Verfahrensart: Offenes Verfahren

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45111000 Abbrucharbeiten, Baureifmachung und Abräumung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45112360 Bodensanierungsarbeiten

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

## **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

vob-a-eu -

### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: 1. Verurteilung wegen Korruption • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB • Beschreibung: Ausschluss erfolgt, wenn das Unternehmen oder seine gesetzlichen Vertreter wegen Bestechung oder Korruption verurteilt wurden. 2. Verurteilung wegen schwerer Straftaten • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB • Beschreibung: Ausschluss erfolgt, wenn das Unternehmen oder seine gesetzlichen Vertreter wegen schwerer Straftaten verurteilt wurden, die die Zuverlässigkeit beeinträchtigen. 3. Unzuverlässigkeit aufgrund von Verstößen • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 3 GWB • Beschreibung: Unzuverlässigkeit des Unternehmens durch Verstöße gegen wesentliche vertragliche Verpflichtungen. 4. Nichtzahlung von Steuer- und Sozialversicherungsbeiträgen • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 4 GWB • Beschreibung: Ausschluss erfolgt bei Nichtzahlung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen, wenn keine Regelung zur Begleichung vorliegt. 5. Verstoß gegen Vergabebestimmungen • Rechtsgrundlage: § 124 Abs. 1 GWB • Beschreibung: Ausschluss bei vorsätzlicher Täuschung über wesentliche Informationen im Vergabeverfahren. 6. Insolvenzverfahren • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 6 GWB • Beschreibung: Ausschluss, wenn ein Insolvenzverfahren eröffnet wurde und das Unternehmen keine Regelung des Verfahrens nachweisen kann. 7. Nichtzahlung von Geldstrafen oder Bußgeldern • Rechtsgrundlage: § 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB • Beschreibung: Ausschluss bei Nichtzahlung von Geldstrafen oder Bußgeldern, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens beeinträchtigen. 8. Unzulässige Absprachen • Rechtsgrundlage: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB • Beschreibung: Ausschluss bei unzulässigen Absprachen oder Wettbewerbsverstößen, die den Wettbewerb im Vergabeverfahren beeinflussen.

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Revitalisierung PFAFF-Areal – Ordnungsmaßnahme O4b.2.1: Bodensanierung, Kampfmittelfreimachung, Rückbau Infrastruktur, Entsorgungsleistungen und Wiederherstellung verkehrstechnische Infrastruktur in Bauabschnitt 4b, Entsorgungsleistungen  
Beschreibung: Die Revitalisierung des PFAFF-Areals in Kaiserslautern erfordert unter Beachtung der Bestimmungen für EU-weite Vergabeverfahren die Durchführung von Ordnungs- und Erschließungsmaßnahmen. Die Ordnungsmaßnahme dient der Bodensanierung im Bereich des Flurstücks 1851/147. Sie umfasst die Bodensanierung, den Rückbau von Oberflächenversiegelungen und den Rückbau unterirdischer Ver- und Entsorgungsleitungen inklusive Kampfmittelräumung sowie die Wiederherstellung der verkehrstechnischen Infrastruktur. Die bei den Arbeiten anfallenden mineralischen Rückbau- und Aushubmassen werden bei geotechnischer und umwelttechnischer Eignung auf dem PFAFF-Areal verwertet. Andernfalls werden die Massen einer externen Entsorgung (Verwertung, Beseitigung) zugeführt. Rückbau Asphaltdecke, rd. 300 m<sup>2</sup>, Rückbau Bausubstanz, rd. 20 m<sup>3</sup>, Rückbau bestehende Infrastruktur, Kampfmitteltechnische Volumenräumung, rd. 750 m<sup>3</sup>, Transport- und Entsorgungsleistungen, rd. 1.400 Tonnen Rückverfüllung und Wiederherstellen des Straßenbereichs Nebenleistungen  
Interne Kennung: 25-01-10-1100 - 0032-0-6-2024 04b.2.1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45111000 Abbrucharbeiten, Baureifmachung und Abräumung  
Zusätzliche Einstufung (cpv): 45112360 Bodensanierungsarbeiten

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Land: Deutschland

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 07/07/2025  
Enddatum der Laufzeit: 13/10/2025

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Eigenerklärung nach Formblatt 124: - Erklärung über Registereintragungen - Angabe, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angabe zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie SV-Beiträge, - Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft; Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben an Stelle der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Nachweis der Haftpflichtversicherung;

Deckungssumme mind. 5 Mio. EUR jeweils für Personen- und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) - Eigenerklärung nach Formblatt 124: Umsatz des Unternehmens der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, der mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar ist; mind. 400.000 EUR netto/Jahr. Die Vergabestelle behält sich vor, sich die Angaben durch die Vorlage geeigneter Unterlagen bestätigen zu lassen.

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien: - mind. 3 Referenzen zu Leistungen zur Bodensanierung und Kampfmittelräumung (baubegleitende Kampfmittelräumung und Volumenräumung) sowie zu Straßenbauarbeiten (Herstellung Asphaltdecke, Rinnen und Borde), in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Benennung

des Auftraggebers mit Adresse, Rufnummer, E-Mail-Adresse und mit Auftragsvolumen, mind. jeweils 100.000 EUR netto, Abbrucharbeiten: - Detaillierte Aufstellung der Ausstattung, Geräte und technischen Ausrüstung, über die das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt Arbeitsschutz: - Aufstellung der vorgesehenen Maschinisten (mind. 1 geprüfter Abbuchbaggerfahrer gem. ZUMBau, mind. 1 geprüfter Fahrer von Verdichtungsgeräten gem. ZUMBau), - Benennung der vorgesehenen Bauleitung inkl. Vertretung mit Angabe der Qualifikation und Nachweis der Sachkunde gem. DGUV 101-004, - Aufstellung des für die Leitung und Aufsicht vorgesehenen technischen Personals mit Angabe der Qualifikation und Nachweis der Sachkunde gem. DGUV 101-004 sowie der Fachkunde gem. TRGS 521 Kampfmittelfreimessung und -räumung: - Nachweis der fachlichen Eignung (Erlaubnis gem. §7 SprengG für Kampfmittelräumung), - Benennung des fachtechnischen Aufsichtspersonals Kampfmittelräumung und der verantwortlichen Person mit Nachweis der Befähigung §20 SprengG für Kampfmittelräumung und Nachweis der Sachkunde gem. DGUV 101-004, - Nachweis der fachlichen Eignung der verantwortlichen Person nach §19 SprengG gemäß BFR KMR TS -9.1.5 (mind. 5-jährige Berufserfahrung als fachtechnische Person über Referenzprojekte), - Nachweis der zur Verfügung stehenden Technik Kampfmittelräumung unter Berücksichtigung der Anforderungen in Anlehnung an DGUV-I 201-027 „Handlungsanleitung zur Gefährdungsbeurteilung und Festlegung von Schutzmaßnahmen bei der Kampfmittelsondierung/-räumung“ (ehem. BGI 833), - Nachweis der fachlichen Eignung des Auswerters Geophysik (mind. 5jährige Berufserfahrung über Referenzprojekte), Auf Verlangen der Vergabestelle vor Zuschlagserteilung vorzulegen: - Entsorgungskonzept für die anfallenden Abfälle mit Bestätigungen der annehmenden Stellen, dass die jeweiligen Abfälle in der genannten Menge angenommen werden können

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: LTTG, Russlandsanktionen, verantwortliches Personal

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Der Auftraggeber wendet das Tariftreuegesetz (LTTG) in Rheinland-Pfalz an. Vorzulegen sind: - Mustererklärung Nr. 1 nach § 4 Abs. 1 des rheinland-pfälzischen Landesgesetzes zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Auftragsvergaben (Landestariftreuegesetz – LTTG, -Mustererklärung Nr. 3 nach § 4 Abs. 2 des rheinland-pfälzischen Landesgesetzes zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Auftragsvergaben (Landestariftreuegesetz – LTTG, - Eigenerklärung entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576. Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentlichen Aufträge und Konzessionen nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: 100 %

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.subreport.de/E31661125>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.subreport.de/E31661125>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 04/02/2025 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 50 Tage

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: § 16a EU Nachforderung von Unterlagen

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 04/02/2025 11:01:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: WVE GmbH Kaiserslautern im Auftrag der PFAFF-Areal-Entwicklungsgesellschaft

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Pfaff-Areal-Entwicklungsgesellschaft Kaiserslautern

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: WVE GmbH Kaiserslautern im Auftrag der PFAFF-Areal-Entwicklungsgesellschaft

Organisation, die Angebote bearbeitet: Pfaff-Areal-Entwicklungsgesellschaft Kaiserslautern

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: WVE GmbH Kaiserslautern im Auftrag der PFAFF-Areal-Entwicklungsgesellschaft  
Registrierungsnummer: DE 177453338  
Postanschrift: Blechhammerweg 50  
Stadt: Kaiserslautern  
Postleitzahl: 67659  
Land, Gliederung (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Land: Deutschland  
E-Mail: [vergabestelle@wve-kl.de](mailto:vergabestelle@wve-kl.de)  
Telefon: +49 6313723320

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Registrierungsnummer: DE 355604198  
Postanschrift: Stiftsstraße 9  
Stadt: Mainz  
Postleitzahl: 55116  
Land, Gliederung (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Land: Deutschland  
E-Mail: [Vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:Vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)  
Telefon: +49 0613116-0

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt  
Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Pfaff-Areal-Entwicklungsgesellschaft Kaiserslautern  
Registrierungsnummer: DE 298305273  
Stadt: Kaiserslautern  
Postleitzahl: 67657  
Land, Gliederung (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)  
Land: Deutschland  
E-Mail: [vergabestelle@wve-kl.de](mailto:vergabestelle@wve-kl.de)  
Telefon: +49 6313723320

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer  
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt  
Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Stadt: Bonn  
Postleitzahl: 53119  
Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland  
E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung  
:  
69d21409-46c0-4b2e-8165-11656e218356-01

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4ef95730-e3e0-4afb-9c5b-5ef022c136b6 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/01/2025 11:13:45 (UTC+01:00)  
Mittleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 4940-2025  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 3/2025  
Datum der Veröffentlichung: 06/01/2025